

mit der Reise zu den Gefeierten und brachte dabei einige Schilderungen von Thieren an. Die Qasīda ist jetzt ziemlich kurz, kürzer als alle andern Mo'allaqāt.

2) Haupttheil 16—46. Zunächst wird die edle That der beiden Männer gefeiert, die den blutigen Zwist der Bruderstämme Dhubjān und 'Abs durch aufopfernde Freigebigkeit beendet haben 16—25. Die Ordnung der Verse von Θ, A, die hier auch die N, T's ist, empfiehlt sich durchaus. — Nun dringende Warnung davor, die Fehde wieder ausbrechen zu lassen 26—33; hier haben Alle dieselbe Anordnung. Die Furcht vor neuem Blutvergiessen lag nahe durch die That des v. 34 genannten Ḥuṣāin b. Damḍam, mit der sich allem Anschein nach das ganze Stück 34—41 beschäftigt, wenn auch das Einzelne hier unsicher ist. Zu der Ordnung von Θ, A stimmt hier Z, während N, T 40f. an unpassender Stelle haben. Unklar ist nun aber die Beziehung von 42—46. Man sollte meinen, sie sprächen von Männern, welche durch reichliches Wehrgeld eben dem Wiederausbruch des Unheils vorgebeugt hätten. Das brauchten nicht gerade die beiden oben gepriesenen Männer (Harim b. Sinān und Ḥārith b. 'Auf) zu sein. Allerdings darf man darauf kein Gewicht legen, dass hier nur der Plural gebraucht wird, nicht der Dual, wie 18ff., denn auch oben 24 ist von قوله die Rede, und 25 heisst es كلمة: bei den echten Arabern ist ja immer das ganze Geschlecht solidarisch und trägt auch zu dem Wehrgeld bei, das sein Führer zahlt. Aber ein neuer Rückblick auf das schon vorher Besprochene ist hier kaum zu erwarten, und wenn sich eben dieselben Männer noch einmal gerade in dieser Weise verdient gemacht hätten, würde das wohl deutlicher gesagt. Oder darf man doch die Worte ‚ein weiteres Tausend nach einem vollen Tausend‘ (ε-<sup>b</sup>) so deuten? Die Verse gegen alle Ueberlieferung an eine frühere Stelle zu setzen, wage ich nicht; ein ganz passender Ort liesse sich dafür auch kaum finden. Die Furcht vor neuem Unheil brauchte nicht ausgeschlossen zu sein, wenn die letzten Blutthaten durch reiche Spenden gesühnt worden waren, denn der Dichter konnte nicht wissen, ob allerseits der Rachedurst gestillt war; ein neuer eidlicher Friedensvertrag wie der 26 genannte war jedenfalls nicht geschlossen. Die Ordnung hier wieder bei Z wie bei Θ, A, während N, T 45f. versetzen.